



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
→ TPSGC
10th Floor, 4900 Yonge Street /
10e étage, 4900 rue Yonge
Toronto
Ontario
M2N 6A6

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
10th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto
Ontario
M2N 6A6

Title - Sujet Jumelles de vision nocturne	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7719-205489/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7719-205489	Date 2020-01-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-031-7885	
File No. - N° de dossier TOR-9-42064 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-10	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Schmidt, Jeff	Buyer Id - Id de l'acheteur tor031
Telephone No. - N° de téléphone (647) 281-7423 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 vise à apporter des changements à l'invitation.

Changements à l'invitation à soumissionner

À l'Annexe A, Besoin, article 3.1 Lunettes-jumelles de vision nocturne ordinaires (champ de vision de 40 degrés)

Supprimer:

Point	Caractéristique	Valeur
3.1.7	Champ de vision	40°

Insérer:

Point	Caractéristique	Valeur
3.1.7	Champ de vision	40° Nota : Tout tube d'intensification individuel peut être 40° +/- 2°. La moyenne de tous les tubes doivent être 40° +/- 1°.

À l'Annexe D, Évaluation Technique, article 1. Lunettes-jumelles de vision nocturne ordinaires (champ de vision de 40 degrés)

Supprimer :

Point	Caractéristique	Valeur	Le soumissionnaire doit préciser l'endroit dans sa proposition où il satisfait chaque critère.
1.7	Champ de vision	40°	N° de page et de section _____

Insérer:

Point	Caractéristique	Valeur	Le soumissionnaire doit préciser l'endroit dans sa proposition où il satisfait chaque critère.
1.7	Champ de vision	40° Nota : Tout tube d'intensification individuel peut être 40° +/- 2°. La moyenne de tous les tubes doivent être 40° +/- 1°.	N° de page et de section _____